

الكذب أصل كل فاحشة

قال الإمام ابن حزم رحمه الله: " وما في جميع النَّاسِ شَرٌّ من الوُشَاةِ؛ وهم النَّمامون؛ وإنَّ النَّميمةَ لطبع يدلُّ على نتن الأصل، ورداءة الفرع، وفساد الطَّبع، وخبث النَّشأة، ولا بدَّ لصاحبه من الكذب، والنَّميمة فرع من فروع الكذب ونوع من أنواعه؛ وكلُّ نَمَامٍ كَذَابٌ؛ وما أحببت كَذَاباً قَطُّ، وإني لأسامح في إخاء كلِّ ذي عيب وإن كان عظيمًا، وأكل أمره إلى خالقه عَرٌّ وجلٌّ، وآخذ ما ظهر من أخلاقه، حاشا من أعلمه يكذب؛ فهو عندي ماحٍ لكلِّ محاسنه، ومُعِفٍ على جميع خصاله، ومُذهِبٌ كلِّ ما فيه، فما أرجو عنده خيراً أصلاً.

وذلك لأنَّ كلَّ ذنبٍ فهو يتوب عنه صاحبه، وكلِّ ذمٍّ فقد يمكن الاستتار به والتوبة منه، حاشا الكذب فلا سبيل إلى الرَّجعة عنه ولا إلى كتمانها حيث كان، وما رأيت قَطُّ ولا أخبرني من رأى كَذَاباً ترك الكذب ولم يعد إليه.

ولا بدأت قط بقطيعة ذي معرفةٍ إلا أن أطلع له على الكذب، فحينئذٍ أكون أنا القاصد إلى مجانبتها والمتعرِّض لمشاركته، وهي سمةٌ ما رأيتها قَطُّ في أحدٍ؛ إلا وهو مَزْنُونٌ إليه بشر في نفسه، مغمورٌ عليه لعاهة سوءٍ في ذاته، نعوذ بالله من الخذلان (...). فالكذب أصل كلِّ فاحشةٍ، وجامع كلِّ سوءٍ، وجالبٌ لمقت الله عَرٌّ وجلٌّ، وعن أبي بكر الصديق رضي الله عنه قال: " كلُّ الخلالِ يُطبعُ عليها المؤمن، إلا الخيانة والكذب". وعن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال: " ثلاثٌ من كُنَّ فيه كان منافقًا: من إذا وعد أخلف، وإذا حدَّث كذب، وإذا أؤتمن خان."

وهل الكفر إلا كذب على الله عَرٌّ وجلٌّ، والله الحقُّ وهو يحبُّ الحقَّ، وبالحقِّ قانت السَّموات والأرض. وما رأيت أخزى من كَذَابٍ، وما هلكت الدُّول، ولا هلكت الممالك، ولا سُفكت الدِّماء ظلمًا، ولا هُتكت الأستار بغير النَّمام والكذب، ولا أُكِّدت البغضاء وإلحن المُرديَّة إلا بنمام لا يحظى صاحبها إلا بالمقت والدُّل، وأن ينظر منه الذي ينقل إليه فضلًا عن غيره بالعين التي ينظر بها إلى الكلب."

ظَوْقُ الحمامة، لابن حزم الأندلسي، ضمن رسائله، صص: 173-176.

انتقاء وترجمة: د. أبو فهمة عبد الرحمن عياد.

موقع العلم والعمل

<https://scienceetpratique.com/9959-2/>

Le mensonge est l'origine de toute turpitude

L'Imam Ibn Hèzm, qu'Allâh lui fasse miséricorde, a dit :

« De tous les hommes, il n'y a point de plus malveillants que les colporteurs, qui sont les calomniateurs. Certes, la calomnie est un trait de tempérament indiquant une ascendance pourrie, une mauvaise descendance, une nature corrompue et une éducation pernicieuse ! Son auteur doit inévitablement recourir au mensonge ; la calomnie en est d'ailleurs une de ses branches ; un de ses types ; et tout calomniateur est nécessairement menteur !

Au fait, je n'ai jamais aimé un menteur ; et je pardonne de fraterniser avec une personne entachée de tout défaut, quitte à ce qu'il soit immense, tout en remettant son affaire à Allâh, Puissant et Majestueux, et en considérant de ses moralités celles qui sont apparentes, excepté une personne dont je sais qu'elle ment ! Car, selon moi, le mensonge efface toutes ses vertus, la déchoit de toutes ses qualités et dissipe tout ce qu'il y a de bon en elle ! Voire, je n'espère aucun bien auprès d'elle !

Cela revient au fait que chaque péché, son auteur peut s'en repentir ; et aussi tout acte blâmable, on peut le dissimuler et [l'abolir] par la repentance. Or, le mensonge, il n'y a pas de moyen pour s'en rétracter ni pour le cacher, là où il se trouve.

Et je n'ai absolument pas vu et ni d'ailleurs été informé par quelqu'un qui aurait vu un menteur délaisser le mensonge et ne pas revenir à le perpétrer !

Aussi, je n'ai jamais été le premier à rompre le lien avec quelqu'un que je connais, sauf quand je découvre qu'il ment. Dès lors, je fais en sorte d'agir à dessein pour l'éviter et de tendre à le délaisser.

Le mensonge est en fait une caractéristique que je n'ai jamais vue en une personne sans qu'elle ne soit incriminée d'un mal en soi et accusée d'une tare dans son être ; puisse Allâh nous préserver de Son abandon !

Le mensonge est certes l'origine de toute turpitude ; il englobe tous les maux ; il attire l'abomination d'Allâh Tout Puissant. D'après Aboû Bekr, qu'Allâh l'agrée : "Le croyant peut être entaché de tous les mauvais attributs excepté la trahison et le mensonge !" Et d'après le Messager d'Allâh, qu'Allâh prie sur lui et le salue : **"Trois caractéristiques, celui qui en est entaché est un hypocrite : quand il donne une promesse, ne l'honore pas (foimentir), quand il parle, ment et quand on lui fait confiance, trahit"**

Au fait, la mécréance n'est-elle pas un mensonge contre Allâh Tout-Puissant ?! Allâh est la Vérité, et Il aime la vérité ; et c'est par la vérité que les cieux et la terre ont été établis.

Certes, je n'ai jamais vu de plus honni qu'un menteur ! Les États et les royaumes n'ont point été dévastés qu'à cause de la calomnie et du mensonge ! Aussi, le sang n'a jamais été effusé injustement, et les secrets n'ont point été dévoilés que par le colportage et le mensonge ! De même, la haine et l'animosité ruineuses n'ont jamais été ancrées que par la cause de calomnies dont l'auteur n'aura qu'exécration et avilissement, et dont celui à qui il a colporté, en plus d'autrui, doit le regarder par l'œil avec lequel il regarde un chien ! »

Le collier de la colombe, d'Ibn Hèzm l'Andalous, dans la collection de ses épître, pp. 173-176.

Sélection et traduction par : Dr Aboû Fahîma 'Abd Ar-Rahmên AYAD.

Publié par : <https://scienceetpratique.com/9959-2/>

<https://t.me/scienceetpratique>

Retrouvez **d'autres textes sur le mensonge** dans les deux sections **comportement** et **citations** de notre site.